

22. Abhayâ, Amrîtâughâ, Âryakâ, Tîrthavatî, Rûpavatî, Pavitratî, Çuklâ, sont ces fleuves dont l'eau purifiante et saine est employée par les Puruchas, les Rîchabhas, les Draviṇas et les Dêvakas, habitants de ces Varchas, lorsqu'ils sacrifient au Dieu qui est l'eau même, avec leurs mains réunies et remplies d'eau, [en disant:]

23. « Eaux, qui purifiez la terre, l'atmosphère et le ciel, vous êtes  
« douées de l'énergie de Purucha ; purifiez, en détruisant nos péchés,  
« nos corps mêmes qui vous touchent. »

24. Au delà de la mer de lait est le Çâka Dvîpa qui l'entoure, et qui a trente-deux mille Lakchas de Yôdjanas d'étendue ; il est lui-même environné par la mer de crème. C'est là qu'est l'arbre nommé Çâka, qui donne son nom à ce Dvîpa, et dont l'odeur excellente parfume tout ce continent.

25. Le roi de ce Dvîpa fut Mêdhâtithi, fils de Priyavrata ; l'ayant divisé en sept Varchas, qui prirent les noms de ses fils et qui s'appellèrent Purôdjâva, Manôdjâva, Pavamâna, Dhûmrânîka, Tchitrarêpha, Bahurûpa et Viçvadhâra, il les y établit rois, et lui-même fixant sa pensée sur Bhagavat, l'Être infini, il se retira dans la forêt pour faire pénitence.

26. Il y a sept montagnes servant de limites à ces Varchas, ainsi que sept fleuves. Les montagnes sont : Îçâna, Uruçrîḡga, Balabhadra, Çatakêçara, Sahasrasrôtas, Dêvapâla et Mahânasa.

27. Anaghâ, Âyurdâ, Ubhayasprîçṭi, Aparâdjîtâ, Pañtchapadî, Sahasrastuti et Nidjadhrîti en sont les fleuves.

28. Les Rîtavratas, les Satyavratas, les Dânavratas et les Anuvratas, qui habitent ces Varchas, se purifiant de la Passion et des Ténèbres en se rendant maîtres de leur souffle, sacrifient, au moyen d'une méditation profonde, à Bhagavat qui est le vent, [et disent :]

29. « Que celui qui étant entré au sein de tous les êtres, les soutient par ses mouvements divers, que ce modérateur interne qui  
« est le Seigneur même, nous protège, nous qui sommes manifestement sous sa dépendance ! »

30. Au delà de la mer de crème est le Puchkara Dvîpa, qui a en largeur le double de cette mer, et qui est lui-même entouré à l'exté-